

327
1.2.
P2 9092

НАРКОМПРОС РСФСР

Л. Б. ХАВКИНА

АВТОРСКИЕ ТАБЛИЦЫ ПО МЕТОДУ КЕТТЕРА

(ДВУХЗНАЧНЫЕ)

Государственное
библиотечно-библиографическое издательство
НКП РСФСР
Москва—1942



ПРЕДИСЛОВИЕ К 14-му ИЗДАНИЮ

Двухзначные авторские таблицы применяются у нас в небольших библиотеках различных типов: массовых Наркомпроса, профсоюзных, красноармейских, клубных, детских, школьных, специальных. По этим таблицам определяется „авторский знак“, показывающий место книги по алфавиту среди других книг данного раздела классификации. Он проставляется на библиотечно обработанных книгах в библиотечных коллекторах. Он также печатается на аннотированных каталожных карточках и на титульном листе книг некоторых издательств, например Издательств художественной литературы. Во избежание ошибок и разнобоя библиотекари, которые сами проставляют авторские знаки, должны быть хорошо знакомы с тем, как построены таблицы и как ими пользоваться. Это ознакомление дает предпосланная таблицам **вводная статья**, которую нужно изучить прежде, чем приступать к работе с таблицами. Статья состоит из двух глав: первая объясняет сущность, структуру и значение „Авторских таблиц“, вторая излагает правила их применения.

Для настоящего издания вводная статья написана заново. Обновлено примеры на различные случаи

применения авторских знаков. Добавлены правила проставления авторских знаков для некоторых разделов „Десятичной классификации“ в обработке Л. Н. Троповского. Самые таблицы не изменены, так как они служат основой для следующего центра — Трехзначных таблиц, согласованных с ними. Как указано в статье, крупные библиотеки могут пользоваться двухзначными таблицами в сочетании с трехзначными.

Л. Б. Хавкина

Март 1942 г.

ВВОДНАЯ СТАТЬЯ

Глава I

СУЩНОСТЬ И ЗНАЧЕНИЕ АВТОРСКИХ ТАБЛИЦ

В хорошо известной библиотекарям статье „Что можно сделать для народного образования?“¹ В. И. Ленин учит устремлять внимание на то „...как широко обращаются книги в народе, сколько привлечено новых читателей, как быстро удовлетворяется любое требование на книгу, сколько книг роздано на дом, сколько детей привлечено к чтению и пользованию библиотекой...“.

Чрезвычайно важно указание Ленина на то, что в библиотечном обслуживании трудящихся нужно принимать во внимание не только количество выданных книг, не только их обращаемость, но также и **быстроту** удовлетворения читательских требований.

Быстрота выдачи книг читателям имеет очень большое значение. Во-первых, она **экономит** время читателей. Предположим, что библиотека, обслу-

¹ Ленин, В. И. Сочинения, 3-е изд., т. XVI, стр. 529—530. Та же статья перепечатана во всех изданиях брошюры Крупской Н. К. „Что писал и говорил Ленин о библиотекарях“.

живающая в среднем 600 читателей в день, сможет путем соответствующих мероприятий уменьшить каждому из них ожидание на 5—10 минут, и то за один лишь день она сбережет 50—100 часов народного времени. Во-вторых, быстрота выдачи книг экономит время библиотекаря и этим дает ему возможность уплотнить свою работу. Экономия времени на обслуживание читателей увеличивает пропускную способность библиотеки, и она в тот же отрезок времени может удовлетворить большее количество людей, желающих получить книги.

Быстрота удовлетворения требований на книги стоит в прямой зависимости от быстроты их нахождения на полках. Этого нельзя достигнуть простым увеличением числа работников на выдаче: если работников будет слишком много, они будут мешать друг другу. Изучение этого вопроса показало, что быстроте отыскивания книг на полках могут содействовать следующие меры: 1) расстановка книг на полках по их содержанию, иначе говоря — по системе классификации, а в каждом ее разделе — по алфавиту, почему такая расстановка называется **систематическо-алфавитной**; 2) уплотнение книгохранилища путем размещения в нем открытых двухсторонних книжных шкафов параллельными рядами, а не односторонних закрытых — вдоль стен; 3) в крупных библиотеках, кроме того, — механические приспособления для передачи требований в книгохранилище и для доставки оттуда книг к месту выдачи

Переход на систематическо-алфавитную расстановку книг выдвинул новую задачу. Чтобы получить возможность ставить книги в разделе классификации на место механически, не задумываясь над тем, какая из них должна стоять по алфавиту раньше, а какая позже, нужно было придумать какие-то особые обозначения. Из различных предложенных способов краткого алфавитного обозначения книг наиболее удачным оказался способ, выработанный в конце прошлого столетия американским библиотекарем Кеттером.

Кеттер пришел к мысли перенумеровать слоги, составив для этого особые таблицы. Испробовав несколько методов, как пользоваться нумерацией слогов, Кеттер остановился на том, чтобы на корешке книги ставить не самый слог, а только его начальную букву и соответствующее этому слогу число из таблиц. Так получился „авторский знак“, например, В22, В23, В25, В36 и т. д. Расстановка по авторским знакам очень проста: в каждом разделе книги на одинаковую букву ставятся в восходящем порядке чисел за этой буквой, считая слева направо.

Чтобы составить свои „Авторские таблицы“ (или, как он их впоследствии переименовал, „Алфавитно-порядковые“), Кеттер выбрал ряд наиболее часто встречающихся начальных слогов на каждую букву, расположил их в алфавитном порядке и против них проставил двухзначные числа. При этом не все употребительные слоги могли попасть в таблицы, так как на некоторые буквы встречается больше

начальных слогов, чем на другие. Кеттер и тут придумал выход: между двумя смежными слогами с двухзначными числами он поместил такие слоги, которые по алфавиту приходятся в промежутке между ними, и дал им трехзначные обозначения, присоединив еще один десятичный знак к имеющемуся двухзначному числу. Так получились трехзначные таблицы, представляющие надстройку к двухзначным.

С таблицами Кеттера, их достоинствами и недостатками я познакомилась во время моей первой поездки в США, где я прошла курсы усовершенствования в старейшей американской библиотечной школе, а затем изучала постановку библиотек и библиотечного образования в США и приняла участие в одном из библиотечных съездов.

Главный недостаток таблиц Кеттера, вызвавший в США серьезную критику, состоит в том, что он разработал гласные буквы иначе, чем согласные, и выделил их в особую группу, нарушив этим алфавит таблиц (об этом см. подробнее в статье, предпосланной моим „Трехзначным таблицам“, 3-е изд.). В Америке мне посоветовали, если понадобятся авторские таблицы для русского языка то составить их по единому плану, который применен к согласным. Приняв этот совет, я внесла и другие коррективы — расположение таблиц на все буквы в порядке русского алфавита и применение нуля, который Кеттер опустил из-за его сходства с буквой „О“.

Первое издание моих „Авторских таблиц“ вы-

шло в 1916 г. Последующие издания значительно от него отличаются, так как в них постепенно, от пятого до десятого издания включительно, пришлось вводить частичные переработки, соответственно проведенным реформам, к которым должны были приспособляться и авторские знаки, как новое правописание, новые правила транскрипции иностранных слов, новая инструкция по каталогизации и т. д. Реформы эти вводились в различные годы, поэтому нельзя было их отразить сразу в таблицах. Кроме того, таблицы применялись уже в очень большом количестве библиотек, вследствие чего нужно было избегать сразу резкой ломки в них авторских знаков.

Лишь после того, как двухзначные таблицы были доведены до окончательной редакции, можно было приступить к составлению согласованных с ними трехзначных таблиц, которые уже были нужны для применения их в крупных массовых и в научных библиотеках.

Когда эта кропотливая работа, требовавшая сличения с каталогами ряда крупных библиотек различных типов, с систематическим каталогом печатных аннотированных карточек и с „Книжной летописью“, была в основном закончена, то в качестве „предварительного издания“ напечатаны были „Выборки“ из составленных мною трехзначных таблиц (Соцэкгиз, 1931, 20 000 экз.), чтобы после проверки на местах можно было еще внести в них изменения и поправки. Окончательное полное издание вышло в следующем году (Соцэкгиз, 1932,

10 000 экз.). Для трехзначных таблиц мною был учтен как иностранный опыт, который я изучила во время трех заграничных командировок в двадцатых годах в страны Западной Европы и в США, так и некоторые грамматические особенности русского языка (род, число) там, где это оказалось возможным ввести. В инструкцию внесены были еще иные правила, отсутствовавшие у Кеттера и выработанные Библиотекой Конгресса, а также предложенные мною правила (об инициалах однофамильцев и др.), отличающиеся от иностранной практики и теперь вошедшие в наш обиход.

Трехзначные таблицы не только согласованы, но и соединены с двухзначными, которые выделены черным шрифтом, как показывает приведенная ниже выдержка. Им предпослана обширная статья, которая знакомит с происхождением и различными типами алфавитных таблиц, библиография литературы по этому вопросу и подробная инструкция. В приложении ко 2-му и к 3-му их изданию (Всес. книжная палата, 1940, 15 000 экз.) напечатаны составленные мною двухзначные таблицы для иностранных языков латинского алфавита, к которым применены те же установки, как и для русского языка, и приняты во внимание международные правила алфавитной расстановки.

По образу авторских таблиц для русского языка различными товарищами разработаны были изданные на местах таблицы для следующих языков национальностей и национальных групп СССР: азербайджанского, армянского, башкирского, грузин-

ского, еврейского, казахского, латышского, польского, узбекского и украинского. Все они двухзначные и только грузинские — трехзначные, соединенные с двухзначными.

Авторские таблицы расположены вертикальными (продольными) столбцами. Так как цифровой столбец для каждой буквы один и тот же, то он ради экономии места помещен между двумя слоговыми столбцами на смежные буквы и поэтому относится и к тем слогам, которые слева от него, и к тем, которые справа.

В ы д е р ж к а
из д в у х -
з н а ч н ы х
т а б л и ц

Виш	51	Гир
Вир	52	Гл
Вис	53	Гле
Вит	54	Гли
Виш	55	Глу
Вк	56	Гн
Вла	57	Го
Влас	58	Гог
Вм	59	Год
Вн	60	Гол

В ы д е р ж к а
из т р е х -
з н а ч н ы х
т а б л и ц

ВИТ	54	ГЛИ
Вити	541	Глик
Витк	542	Глин
Вито	543	Глинс
Витол	544	Глип
Виту	545	Глис
Витя	546	Глиц
Виу	547	Гло
Вих	548	Глот
Вихр	549	Глоч

Авторский знак для фамилии Вишневский будет В55, а для фамилии Глухов — Г55, так как соответствующие слоги на В и на Г приходятся против числа 55. По выдержке из трехзначных таблиц видно, как с ними соединены двухзначные: строчка с двухзначным числом, напечатанная черным шрифтом, предшествует дроблению двухзначного столб-

ца на третий знак. Допустим, что в одном отделе у нас будут фамилии: Гликин, Глинка, Глинский. По двухзначным таблицам все они получили бы авторский знак Г54, а по трехзначным — Г54I, Г542, Г543.

Согласованность обоих центров авторских таблиц дает возможность применять их в комбинации один с другим. Так, в небольших библиотеках можно применять в крупных отделах, например беллетристики, трехзначные обозначения для всех книг, а в других отделах — только для тех слоговых сочетаний, которые отсутствуют в двухзначных таблицах. О совместной их расстановке см. в главе II, п. 31.

Значение авторского знака не ограничивается еще тем, что он содействует быстроте и уплотнению текущей работы в каждой отдельной библиотеке. Он имеет также одну замечательную особенность: когда в библиотеках применяется одинаковая классификация книг в соединении с алфавитными знаками, то шифр любой книги будет для всех этих библиотек один и тот же. Эта особенность позволила сразу давать книге шифр при существующей у нас центральной каталогизации и централизованной библиотечной обработке книг.

Единство шифра экономит время и труд не только потому, что при централизованной обработке библиотечных книг в коллекторах всем экземплярам книги дается одинаковый шифр, но также и потому, что централизованная каталогизация и

централизованная обработка книг устраняют параллельную работу по каталогизации, классификации и кеттеризации одних и тех же книг в многочисленных однотипных библиотеках, а тем самым освобождают от значительной части техники библиотекарей и экономят их время для методической работы с читателями.

Единство шифра имеет еще и то преимущество, что позволяет легко и безболезненно сливать или разукрупнять книжные фонды. Наконец, весьма существенно и то, что библиотечный работник, переходящий на службу в другую библиотеку, не должен переключаться на иную технику, а читатель в каталоге любой из однотипных библиотек встречает привычные ему обозначения книг. Таким образом, авторские знаки, а тем самым и авторские таблицы, по которым они определяются, содействуют рационализации библиотечного обслуживания читателей.

Глава II

ПРАВИЛА ПРИМЕНЕНИЯ АВТОРСКИХ ТАБЛИЦ

1. Авторский знак представляет условное сокращение того слова, по которому книга описывается в каталогах (порядковое слово). Очень часто порядковым словом служит фамилия автора книги, отсюда и название „авторский знак“. Он применяется для расстановки книг по алфавиту внутри раздела классификации и поэтому иначе называется алфавитным. Для таких книг, на которых автор

не указан (анонимные книги, или анонимы), порядковым словом служит первое слово заглавия. Так как авторский знак выводится из таблиц, составленных по методу Кеттера, то он еще называется кеттерским, а нахождение и проставление этого знака у нас называют кеттеризацией.

Алфавитный знак составляется из начальной буквы порядкового слова и из числа по таблице на эту букву, стоящего против того слога, который больше всего совпадает с первыми буквами порядкового слова. Например, для фамилии Пушкин авторский знак берется по слогу Пуш, который больше всего совпадает с началом этой фамилии, т. е. он будет П91. Было бы неправильно взять слог Пу, который в таблице на букву П стоит гораздо раньше, так как он имеет меньше букв, совпадающих с фамилией Пушкин, чем Пуш. И действительно, между Пу и Пуш могут стоять по алфавиту такие фамилии, как Пугачев, Пудовкин Пунин, Путилов и др.

2. Буквы, отсутствующие в таблицах. В таблицах нет буквы „й“, так как при расстановке она приравнивается к „и“; поэтому алфавитный знак дается по слогу с „и“ — Йориш по слогу Ио, Майский — по слогу Маи. В середине слова твердый знак не отменен, и если вместо него стоит апостроф ('), то авторский знак дается по буквенному сочетанию с „ъ“, например В91 — В'езд (по слогу В'ье). Таблиц на буквы „ъ“, „ы“ и „ь“ нет, так как в русском языке не имеется слов, начинающихся с этих букв.

3. **Правописание алфавитного знака.** В алфавитном знаке буква ничем не отделяется от числа. Исключения составляют лишь буквы „о“ и „з“, сходные с цифрами „нуль“ и „три“. В этих случаях между буквой и числом ставится маленькое тире (дефис) для того, чтобы знак не был похож на сплошное число, например О-77, а не 077, З-23, а не 323.

4. **Правописание шифра.** При систематическо-алфавитной расстановке шифр пишется в две строки: на первой строке индекс, а под ним авторский знак. Разделительная черта между ними не нужна:

63 Лысенко, Т. Д.
Л83 Яровизация — могучее средство
 повышения урожайности

Для произведений художественной литературы (беллетристики) условно отбрасывается индекс, и шифр книги состоит только из авторского знака, который в каталожных карточках этого отдела пишется на первой, а не на второй строке:

Л49 Лермонтов, М. Ю.
 Кавказский пленник

5. **Слоги, отсутствующие в таблицах.** Если в таблице на какую-нибудь букву нет слога, который совпадал бы с началом порядкового слова на том месте алфавита, где оно должно находиться, то авторский знак дается по ближайшему предшествующему слогу. Например, в таблице на „П“

нет слога Прок, и авторский знак дается по слогу Прои, который стоит непосредственно перед слогом Прок. Поэтому для фамилии Прокофьев авторский знак будет П80.

Примечание. Отсутствие слога в таблицах объясняется тем, что в некоторых буквах слоговых сочетаний очень много и они не все укладываются в двухзначные таблицы. Если же взять трехзначные таблицы, где слогов в десять раз больше, то мы найдем в трехзначной разбивке слога „80 Прои“ то самое буквенное сочетание, которое нам нужно — „805 Прок“. Вот почему авторский знак в таких случаях дается по предыдущему слогу.

6. Двойные фамилии. Для двойной фамилии авторский знак дается по ее первой части:

Н73 Новиков-Прибой, А. С.

7. Соавторы. Если книга написана двумя или несколькими авторами (соавторами), то кеттерский знак дается по первой фамилии:

551 Барков, А. С. и Половинкин, А. А.
Б25 Физическая география

8. Иностранные фамилии. На книгах, переведенных с иностранных языков, обычно указываются не инициалы автора, а полностью его имя (или имена, если у него их более одного). Нужно помнить, что порядковым словом служит фамилия, а она стоит на последнем месте и если фамилия двойная, то обе ее части соединены дефисом:

Жюль Верн	В35	Верн, Ж.
Висенте Бласко Ибаньес	И13	Ибаньес, В. Б.
Поль Вайан-Кутюрье	В14	Вайан-Кутюрье, П.

Иностранная фамилия иногда бывает сходна с личным именем, и это нужно различать. Так, Синклер Льюис (фамилия-Льюис, личное имя—Синклер) получает авторский знак Л91, тогда как Эптон Синклер (фамилия — Синклер, имя — Эптон) обозначается С38.

9. Разница в орфографии. Порядковое слово может встречаться в прежних изданиях книги по старой орфографии, а в современных изданиях по новой. Чтобы объединить эти издания на полках и в каталогах, авторский знак дается им по новой орфографии.

Если правописание порядкового слова изменено вне зависимости от аннулирования в алфавите некоторых букв, то для установления, какое начертание правильно, следует обращаться к печатным аннотированным карточкам или „Книжной летописи“. Например, на одних изданиях стоит Крапоткин, а на других—Кропоткин. То и другое издание получает один и тот же авторский знак: К83 Кропоткин, П. А. и К83 Крапоткин, П. А. (а не К77)

10. Разница в транскрипции. В книгах, переведенных с других языков, нередко встречаются различия в транскрипции (передаче русскими буквами) порядкового слова, например Уэллс, Уэльс, Уэлш. Иногда транскрипция настолько отличается, что относит порядковое слово в разные буквы алфавита, например Гашек и Хашек, Вебб и Уэбб. В подобных случаях приходится объединять книги

одного автора также путем кеттеризации. Удостоверившись, какая транскрипция является более правильной, ее принимают за основу и на карточках вписывают порядковое слово в этой транскрипции, по которой дается авторский знак, над той строкой, где помещено слово в другой транскрипции, т. е. Хашек над Гашек. Это служит указанием, чтобы кеттеризовать книгу по фамилии Хашек (X29), а не Гашек.

11. Совпадение авторского знака. Если книги с совпадающим авторским знаком относятся к различным отделам классификации, то этим вызывается разница их шифров, следовательно, такое совпадение на расстановке книг не отражается:

91 Лондон и его окрестности (география)

Л76

Л76 Лондон, Д. (беллетристика)
Морской волк

12. Однофамильцы в разных отделах. Из предыдущего правила явствует, что авторские знаки для однофамильцев в различных отделах вполне допустимы, так как шифры этих книг не совпадают:

53 Иоффе, А. Ф. (физика) 61 Иоффе, В. И. (медицина)
И75 И75

13. Однофамильцы в том же отделе. Если в одном и том же отделе встречаются авторы-однофамильцы, то авторский знак им дается одинаковый, но после него ставится прописной буквой первый инициал автора:

54 Меншуткин, Б. Н. 54 Меншуткин, Н. А.
М50Б Курс общей химии М50Н Аналитическая химия

14. Совпадение авторских знаков в одном отделе. Если в отделе совпадают авторские знаки для различных порядковых слов, то приходится прибегать к трехзначным таблицам, чтобы дать книгам самостоятельные (индивидуальные) обозначения. Например, в отделе беллетристики знак Л76 (по слогу Лон) может совпадать для авторов Лонгфелло, Лондон, Лондр, а при трехзначных обозначениях совпадения не будет: Л762 Лонгфелло, Л763 Лондон, Л764 Лондр.

15. Псевдонимы. Если псевдоним (вымышленная подпись автора) по своей форме имеет сходство с именем и фамилией, то он кеттеризуется по этой фамилии:

Г71 Максим Горький (Горький, М.).
Т26 Марк Твен (Твен, М.)

Остальные псевдонимы кеттеризуются по первому слову: Д99 Дядя Михей, С77 Старый рабочий.

16. Биография. Для работы с читателем очень важно объединить на полке и в каталоге все биографии одного лица, поэтому биографии кеттеризуются под фамилией биографируемого лица (т. е. того, чье жизнеописание помещено в книге), а к кеттерскому знаку присоединяется начальная прописная буква от фамилии составителя биографии:

928 Вересаев, В. В.	928 Тынянов, Ю. В.
П91Т Жизнь Пушкина	П91В Пушкин

Для автобиографий к кеттерскому знаку присоединяется начальная прописная буква биографиру-

емого лица, так как это лицо является составителем данной книги:

928 Гете, И. В.
Г44Г Из моей жизни. (Поэзия
и правда).

В тех библиотеках, где биографии относятся в отдел, соответствующий деятельности данного лица, только индекс будет иной, а кеттерский знак дается, как указано выше.

Сборники биографий кеттеризуются под фамилией составителя сборника, а если фамилия не указана, то под заглавием сборника.

17. **Личная библиография.** Для кеттеризации библиографических указателей произведений какого-нибудь лица или библиографических указателей литературы о нем применяется тот же прием, как и для биографий (п. 16):

012 Фомин, А. Г.
П91Ф Пушкиниана

18. **Собрания сочинений.** Чтобы обозначить каждый отдельный том собрания сочинений (или многотомного произведения), под авторским знаком ставится порядковый номер тома:

T53 T53 T53 . . . (Толстой, Л. Н. Собрание сочинений)
1 2 3
57 57 57
D20 D20 D20 . . . (Дарвин, Ч. Сочинения)
1 2 3

Примечание. Если на корешках издательских переплетов выбиты порядковые номера томов, то повторять их в авторском знаке не нужно.

19. **Анонимы.** Для анонимных книг, т. е. таких на которых автор не указан, алфавитный знак дается по первому слову заглавия:

633	Даешь высокий урожай	614	Не заболевай в пути
Д14		Н38	

20. **Альманахи и сборники.** Если анонимный альманах или сборник имеет индивидуальное название, то оно выписывается на верхней строке каталожной карточки и служит основанием для кеттеризации. В остальных случаях — согласно п. 19:

Г59	Год XVII	78	Сборник революционных
	Альманах „Год XVII“	С23	несен

21. **Анонимы в различной транскрипции.** Если аноним встречается в различных начертаниях, то он кеттеризуется согласно п. 10. Например, Вашингтон (город) и Уошингтон получают одинаковый алфавитный знак В23.

22. **Числительные.** Когда порядковым словом служит числительное, напечатанное римскими или арабскими цифрами, то алфавитный знак дается по его буквенному начертанию:

355	XXIII-летие РККА	621	100 болезней машин
Д22		С81	

23. **Совпадение анонимов.** Если в одном отделе встречаются анонимы с одинаковыми порядковыми словами, то им дается одинаковый алфавитный

знак, к которому присоединяется начальная строчная буква ближайшего несовпадающего слова:

634 Инструкция по посадке
И72д деревьев

634 Инструкция по посадке
И72п плодово-ягодных на-
саждений

356 Программа ускоренной боевой
П78у подготовки стрелковых подраз-
делений

Если одинаковые анонимы встречаются в различных отделах, то это не считается совпадением (см. пп. 11, 12, 14).

24. **Знак произведения.** Чтобы отличить между собой отдельно изданные произведения того же автора в одном отделе, им дается одинаковый кеттерский знак с присоединением начальной строчной буквы заглавия, которая служит „знаком произведения“:

Ш58п Шолохов, М.
Поднятая целина

Ш58т Шолохов, М.
Тихий Дон

В том случае, когда отдельно изданные произведения автора начинаются с одинаковой буквы, для „знака произведения“ берутся две буквы — либо две начальные буквы первого слова заглавия, либо начальные буквы двух слов заглавия, причем произведение, которое по алфавиту должно стоять раньше всех, обозначается одной буквой:

Г65-о Гончаров, И. А.
Обломов

Г65-об Гончаров, И. А.
Обрыв

Г65-ои Гончаров, И. А.
Обыкновенная история

25. **Знак издания.** Повторные издания, переработанные и дополненные, т. е. различающиеся по содержанию, можно выделять, указывая порядковый номер издания в виде „значка степени“ при авторском знаке:

54 Меншуткин, Б. Н.
M50x² Химия. 2-е изд.

Для изданий стереотипных (без изменений) „знак издания“ не нужен.

26. **Иностранные фонды.** Книги на иностранных языках латинского алфавита кеттеризуются по специальным таблицам, напечатанным в приложении к „Трехзначным авторским таблицам“ (2-е и 3-е изд.). Их нельзя кеттеризовать по таблицам для русского языка, так как „Авторские таблицы“ построены по начертанию, а не по произношению букв, вследствие чего при русской транскрипции иностранные слова могут оказаться в различных местах алфавита, и наоборот, иностранные слова, начинающиеся с различных букв, по произношению могут оказаться в одной и той же букве. Например:

China (англ.)	Чайна	France —	Франс
China (нем.)	Хина	Philip —	Филип
Chine (франц.)	Шин	Vogel —	Фогель

27. **Классики марксизма-ленинизма.** В новых изданиях „Десятичной классификации“ в переработке Л. Н. Троповского¹ рубрики для произведений классиков марксизма-ленинизма и для литера-

¹ Десятичная классификация. Сокращенные таблицы для массовых библиотек, переработанные Л. Н. Троповским. 2-е изд., испр. и доп. М. 1939. 3-е изд., испр. и доп. М. 1942.

туры об этих классиках заключают в себе фамилию классика, а иногда и другие данные, которые в прочих отделах включаются в кеттерский знак. Поэтому кеттеризация здесь должна производиться не по порядковому слову, которое уже содержится в индексе, так как авторский знак был бы одинаковым для всех книг данного отдела, а по заглавию, а если совпадает и заглавие, то по следующему признаку в библиографическом описании (переводчик, издание и т. п.). Примеры из разделов:

ЗК23 Отдельные произведения и тематические сборники произведений Ленина.

ЗК33 Отдельные произведения и тематические сборники произведений Сталина.

ЗК23 Г72	Ленин, В. И. Государство и революция	ЗК33 В74 ¹¹	Сталин, И. В. Вопросы ленинизма, 11-е изд.
ЗК23 М-34	Ленин, В. И. Материализм и эмпириокритицизм	ЗК33 Д22	Сталин, И. В. 24-я годовщина Великой Октябрьской социалистической революции

В разделах жизнеописаний и библиографий произведений тех же классиков кеттерский знак дается по фамилии составителя, а если фамилия не указана, то по заглавию:

ЗК25 С74	Справочник к II и III изд. сочинений В. И. Ленина	ЗК35	Библиография произведений И. В. Сталина.
ЗК26 К84	Крупская, Н. К. О Владимире Ильиче	ЗК36	Калинин, М. И. К 60-летию со дня рождения товарища Сталина

В классификации Л. Н. Троповского особый случай представляет для кеттеризации раздел, относящийся к Марксу и Энгельсу, так как оба автора указаны в одном разделе, а между тем, кроме работ, написанных ими совместно, имеются и работы, написанные каждым из них в отдельности. Библиотека, в которой много их индивидуальных работ в отдельных изданиях, может раздробить индекс путем присоединения десятичного знака (ЗК131, ЗК132) или начальной буквы ЗК13М, ЗК13Э), чтобы выделить подотделы, где кеттеризация будет также по заглавиям:

ЗК13	Маркс, К. и Энгельс, Ф.	ЗК13Э	Энгельс, Ф.
М23	Манифест коммунистической партии	Д44	Диалектика природы

Такой же прием может применяться к разделам библиографии и биографии этих авторов.

ЗК15	Алфавитный указатель к	ЗК16М	Ленин, В. И.
А53	сочинениям К. Маркса и Ф. Энгельса	Л45	Карл Маркс

28. Коллективный автор. Произведения коллективов (ведомств, учреждений, обществ, трестов и т. д.), описанные в каталоге библиотеки под наименованием коллектива, кеттеризуются по этому наименованию:

378.1	Армянский гос. университет. Ереван.
А83	Учебный план
796	„Спартак“, физкультурное общество
7С1	Устав

29. Совпадение начальных слов в наименованиях коллективов. Когда такое совпадение встречается в одном отделе, то к алфавитному знаку присоединяется прописная буква, с которой начинается ближайшее несовпадающее слово. В данном случае берется прописная, а не строчная буква, чтобы отличить ее от „знака произведения“.

61 Институт клинической медицины. Киев.

И71М

61 Институт клинической физиологии. Киев.

И71Ф

30. Дублиеты. Вполне тождественные экземпляры книги получают одинаковый кеттерский знак и на полках стоят рядом: К29, К29, К29 — это три экземпляра книги Катаева „Белеет парус одинокий“.

Рядом должны ставиться не только дублиеты отдельных произведений, имеющих одинаковый кеттерский знак, но и дублиеты каждого тома в многотомных произведениях или многотомных собраниях сочинений, если все экземпляры относятся к одному и тому же изданию, т. е. если они совершенно тождественны.

31. Расстановка книг по авторским знакам. Книги ставятся на каждой полке слева направо, как располагаются строки на странице, в порядке шифров, т. е. по разделам классификации, а внутри каждого раздела — в последовательности авторских знаков: по буквам и в пределах каждой буквы по числам.

Если в одном отделе применяются и двухзначные и трехзначные авторские обозначения, то трех-

значное должно следовать за тем двухзначным, с которым совпадают его две первые цифры:

Г27, Г275, Г28, Г41, Г412, Г419, Г42, Г425 и т. д.

32. Расстановка карточек по авторским знакам. Расстановка карточек по шифрам, как расстановка книг на полках, производится лишь для систематического и топографического каталога. Зато в алфавитном каталоге, где собираются в общем алфавите карточки из всех разделов, нельзя руководиться авторскими знаками, которые даются порознь книгам каждого раздела, как того требует систематическо-алфавитная расстановка. Для расстановки карточек в алфавитном каталоге нужно руководиться только алфавитной последовательностью порядковых слов. Пример:

02	Литература для	655	Литография
Л64	колхозных библиотек	Л64	
	664.1	Литвак, И. М.	
	Л64	Сахарное производство	

В алфавитном каталоге эти карточки книг из различных отделов с одинаковыми кеттерскими знаками должны стоять в такой последовательности: Литвак, Литература, Литография.

ПРАКТИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

а) Авторских знаков не нужно ни заучивать, ни запоминать: они не имеют постоянного значения, как индексы в классификации, и могут относиться

к различным порядковым словам и к различным отделам каталога. Не следует проставлять авторских знаков наизусть, так как это ведет к ошибкам а нужно постоянно пользоваться таблицами при кеттеризации.

б) Для ускорения работы полезно предварительно разложить книги по разделам классификации и в каждом разделе подобрать по алфавиту. Такая же раскладка полезна для того, чтобы ускорить расстановку книг на полках. Этот же прием целесообразно применять для расстановки карточек в систематическом или топографическом каталоге.

в) Так как кеттеризация ведется внутри каждого раздела классификации, то для справки о том, не совпадает ли выбранный для книги авторский знак с другим в данном отделе, нужно пользоваться систематическим или топографическим, а не алфавитным каталогом.

г) Подспорьем для нахождения книг на полках служит выбивка на корешке переплета фамилии автора, заглавия книги и тома, так как шифр на ярлыке указывает лишь место книги среди других в том же разделе, но не всегда напоминает, какая это книга.

д) Если в библиотеке имеется фонд русских книг и фонд иностранных книг, то следует для каждого из них применять ярлыки другой формы, например, для одного продолговатые, для другого круглые: при сходстве начертания некоторых букв русского и латинского алфавитов нельзя при одинаковых ярлыках судить, не раскрывая книги,

к какому фонду она относится, а внешняя примета помогает быстро распределять книги по фондам перед тем, как ставить их на полки. Менее целесообразно применять для той же цели ярлыки двух цветов, потому что цвета не так легко различимы, как форма ярлыка.

е) При желании придать таблицам форму настольного или настенного плаката, нужно разрезать два экземпляра таблиц и наклеить страницы в последовательном порядке на картон в два ряда.

ж) Для того чтобы не сбиваться в кеттеризации, особенно при таких порядковых словах, где совпадают первые буквы и нужно руководиться последующими буквами, целесообразно иметь перед собой при кеттеризации выписанный на карточку алфавит:

А Б В Г Д Е Ж З И (Й) К Л М Н О П Р
С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я

ДВУХЗНАЧНЫЕ
АВТОРСКИЕ ТАБЛИЦЫ

А	11	Б	Акс	41	Бен	Анс	71	Блю
Аа	12	Ба	Аксе	42	Бек	Ант	72	Бѳ
Аб	13	Бав	Акт	43	Бел	Ану	73	Бог
Абе	14	Баг	Аку	44	Бель	Анц	74	Бого
Аби	15	Бад	Ал	45	Бем	Ао	75	Бод
Абр	16	Баж	Алекс	46	Бен	Ап	76	Бож
Абс	17	Баз	Алексе	47	Бео	Апр	77	Бои
Ав	18	Баи	Алекси	48	Бер	Апу	78	Бок
Аве	19	Бак	Алех	49	Берл	Ар	79	Бол
Ави	20	Бал	Али	50	Берм	Аре	80	Бом
Авр	21	Баль	Алм	51	Берн	Ари	81	Бон
Авс	22	Бам	Алт	52	Берт	Арк	82	Бор
Аг	23	Бан	Алф	53	Бес	Арм	83	Боро
Аги	24	Бар	Алх	54	Бет	Ари	84	Борь
Агр	25	Барк	Алч	55	Бех	Арс	85	Бос
Агро	26	Барс	Аль	56	Бец	Арт	86	Бот
Агу	27	Бас	Альм	57	Беш	Арх	87	Бр
Ад	28	Бат	Альт	58	Бж	Арц	88	Бро
Аде	29	Бау	Альф	59	Би	Арш	89	Бру
Ади	30	Бах	Аля	60	Бик	Ас	90	Бу
Адл	31	Бац	Ам	61	Бил	Аст	91	Бун
Адр	32	Бач	Ами	62	Бин	Ат	92	Бус
Ае	33	Баш	Амф	63	Био	Ау	93	Бут
Аж	34	Бая	Ан	64	Бир	Аф	94	Бух
Аз	35	Бе	Анд	65	Бис	Ах	95	Бы
Аи	36	Бев	Андро	66	Бит	Ац	96	Бь
Аих	37	Бег	Ани	67	Бич	Ач	97	Бэ
Ак	38	Бед	Ани	68	Бл	Аш	98	Бю
Аки	39	Без	Ано	69	Бли	Аэ	99	Бя
Акм	40	Безо	Анр	70	Бло			

В	11	Г	Ви	41	Герц	Воль	71	Горь
Ва	12	Га	Вид	42	Герш	Вольф	72	Гос
Ваз	13	Гад	Вик	43	Гес	Вон	73	Гот
Вай	14	Ган	Вил	44	Гет	Воп	74	Гото
Вал	15	Гал	Вилл	45	Геф	Вор	75	Гра
Валь	16	Галк	Виль	46	Ги	Вос	76	Грам
Ван	17	Галь	Вим	47	Гил	Восп	77	Гран
Вар	18	Гам	Вин	48	Гим	Вост	78	Граф
Вас	19	Ган	Вино	49	Гин	Вот	79	Гре
Васю	20	Гар	Винт	50	Гип	Вп	80	Грек
Ват	21	Гарп	Вип	51	Гир	Вр	81	Греч
Вах	22	Гас	Вир	52	Гл	Вро	82	Гри
Ваш	23	Гат	Вис	53	Гле	Вру	83	Григ
Вв	24	Гау	Вит	54	Гли	Вс	84	Грим
Вд	25	Гв	Виш	55	Глу	Всер	85	Грин
Ве	26	Гд	Вк	56	Гн	Вся	86	Гро
Вел	27	Ге	Вла	57	Го	Вт	87	Гром
Вель	28	Ге	Влас	58	Гог	Ву	88	Грос
Вен	29	Геи	Вм	59	Год	Вун	89	Грот
Веп	30	Гек	Вн	60	Гол	Вуч	90	Гру
Вер	31	Гел	Во	61	Голо	Въе	91	Груш
Верн	32	Гель	Вод	62	Голу	Вы	92	Грю
Верл	33	Гем	Вое	63	Голь	Выс	93	Гу
Верм	34	Ген	Воз	64	Гом	Вых	94	Гул
Верн	35	Гео	Вои	65	Гон	Выш	95	Гур
Верх	36	Геол	Вок	66	Гоп	Вь	96	Гус
Верш	37	Гер	Вол	67	Гор	Вэ	97	Гут
Вес	38	Герм	Воло	68	Горд	Вю	98	Гущ
Вет	39	Герн	Волц	69	Гори	Вя	99	Гю
Веш	40	Герт	Волы	70	Горо			

Д	11	Е	Джи	41	Ежо	Доу	71	Ери
Да	12	Еб	Джо	42	Ез	Др	72	Ерм
Дав	13	Ев	Дз	43	Езо	Дре	73	Ерми
Даг	14	Евг	Ди	44	Еи	Дрн	74	Ермо
Дал	15	Евд	Дик	45	Ек	Дро	75	Ерн
Дам	16	Еве	Дил	46	Ел	Дру	76	Еро
Дан	17	Евл	Дир	47	Елаг	Дрэ	77	Ероп
Дани	18	Еvlo	Дис	48	Елан	Дрю	78	Ероф
Дант	19	Еvm	Дит	49	Елач	Ду	79	Еру
Дар	20	Еvн	Диф	50	Еле	Дуг	80	Ерш
Дау	21	Еvp	Дл	51	Ели	Дуд	81	Ес
Дв	22	Евр	Для	52	Елл	Дум	82	Есе
Две	23	Еврн	Дм	53	Ело	Дун	83	Есн
Дво	24	Евро	Дн	54	Ели	Дур	84	Есл
Дву	25	Евс	До	55	Елпи	Дух	85	Есм
Дег	26	Евст	Добро	56	Ель	Душ	86	Ест
Ден	27	Евт	Добры	57	Ельн	Ды	87	Есь
Дек	28	Ег	Дов	58	Ельц	Дым	88	Ет
Дел	29	Еги	Дог	59	Ельч	Дын	89	Еу
Дем	30	Его	Дод	60	Ем	Дыр	90	Еф
Демо	31	Егу	Дожд	61	Еи	Дых	91	Ефи
Демь	32	Ед	Доз	62	Енд	Дь	92	Ефр
Ден	33	Еди	Док	63	Енн	Дья	93	Ех
День	34	Едн	Дол	64	Ену	Дэ	94	Ец
Дсп	35	Еж	Доль	65	Еп	Дю	95	Еч
Дер	36	Ежег	Дом	66	Епе	Дюм	96	Еш
Дес	37	Ежед	Дон	67	Епи	Дюр	97	Ещ
Дет	38	Ежем	Доп	68	Епо	Дюш	98	Ею
Деф	39	Ежен	Доро	69	Ер	Дя	99	Ея
Дж	40	Ежи	Дос	70	Ере			

Ж	11	З	Жв	41	Зб	Жиз	71	Знак
Жа	12	За	Жд	42	Зв	Жил	72	Знам
Жав	13	Зав	Же	43	Зве	Жип	73	Знан
Жаг	14	Заг	Жеб	44	Зву	Жит	74	Знат
Жад	15	Зад	Жев	45	Звя	Жих	75	Знах
Жадн	16	Зае	Жег	46	Зд	Жиш	76	Знач
Жадо	17	Зан	Жед	47	Зе	Жм	77	Зно
Жае	18	Зак	Жез	48	Зел	Жо	78	Зо
Жаж	19	Зако	Жек	49	Зели	Жол	79	Зол
Жаз	20	Закр	Жел	50	Зель	Жон	80	Золо
Жаи	21	Заку	Желе	51	Зем	Жор	81	Золоти
Жак	22	Зал	Желт	52	Земле	Жоф	82	Зом
Жако	23	Зале	Жем	53	Земля	Жу	83	Зомм
Жал	24	Зало	Жен	54	Земн	Жуи	84	Зон
Жало	25	Заль	Женс	55	Земс	Жук	85	Зоо
Жам	26	Зам	Жеищ	56	Зен	Жуко	86	Зор
Жан	27	Зан	Жео	57	Зер	Жул	87	Зос
Жанд	28	Зани	Жеп	58	Зерн	Жум	88	Зот
Жане	29	Зао	Жер	59	Зи	Жун	89	Зр
Жани	30	Зап	Жерм	60	Зик	Жуп	90	Зри
Жанн	31	Запе	Жеро	61	Зил	Жур	91	Зу
Жанэ	32	Запи	Жерс	62	Зим	Жури	92	Зуд
Жап	33	Запо	Жес	63	Зин	Жус	93	Зуе
Жар	34	Зар	Жест	64	Зис	Жуч	94	Зуп
Жарк	35	Заро	Жеф	65	Зиф	Жэ	95	Зус
Жарт	36	Зас	Жи	66	Зих	Жю	96	Зы
Жас	37	Зат	Живо	67	Зл	Жюл	97	Зыр
Жасм	38	Зах	Жиг	68	Зло	Жюр	98	Зю
Жат	39	Зач	Жид	69	Зм	Жюс	99	Зя
Жб	40	Защ	Жиж	70	Зна			

И	11	К	Ик	41	Кин	Инсти	71	Кос
Иа	12	Ка	Ико	42	Кип	Инстр	72	Кост
Иб	13	Кад	Ил	43	Кир	Инт	73	Кот
Ибе	14	Каз	Илл	44	Кис	Инф	74	Коф
Ибр	15	Кан	Иль	45	Кит	Ио	75	Кох
Ибс	16	Как	Ильи	46	Кич	Ип	76	Кош
Ива	17	Кал	Ильк	47	Кл	Ир	77	Кра
Иван	18	Кам	Ильм	48	Кле	Ирб	78	Крас
Ивани	19	Кан	Илья	49	Кли	Ире	79	Кре
Иванов	20	Кап	Им	50	Кло	Ири	80	Крес
Иванова	21	Кар	Име	51	Клу	Ирк	81	Крж
Ивановс	22	Каре	Ими	52	Клю	Ирм	82	Кри
Иванц	23	Кари	Имм	53	Кн	Иро	83	Кро
Иваш	24	Карм	Имп	54	Кня	Ирр	84	Кру
Иве	25	Каро	Иму	55	Ко	Ис	85	Кры
Иг	26	Карп	Имш	56	Ков	Иск	86	Кс
Игр	27	Карт	Ин	57	Ког	Исл	87	Кт
Игу	28	Кас	Инв	58	Кож	Исп	88	Ку
Ид	29	Кат	Инг	59	Коз	Ист	89	Куз
Ие	30	Кау	Инд	60	Кол	Истор	90	Кул
Иж	31	Каш	Ине	61	Коло	Источ	91	Кун
Из	32	Кв	Инж	62	Коль	Ит	92	Куп
Изв	33	Ке	Инз	63	Ком	Ито	93	Кур
Изво	34	Кел	Ини	64	Кон	Иу	94	Кус
Изг	35	Кем	Инк	65	Конс	Их	95	Кут
Изд	36	Кер	Инп	66	Кор	Иц	96	Куш
Изм	37	Кет	Ино	67	Корн	Иш	97	Кш
Изо	38	Ки	Инос	68	Коро	Ищ	98	Кэ
Изр	39	Кил	Инс	69	Корс	Ию	99	Кю
Ии	40	Ким	Инст	70	Корф			

Л	11	М	Лез	41	Ме	Лож	71	Миш
Ла	12	Ма	Лен	42	Мед	Лоз	72	Мл
Лав	13	Мад	Лек	43	Меж	Лок	73	Ми
Лаг	14	Май	Лем	44	Мез	Лом	74	Мо
Лад	15	Мак	Лешн В. И.	45	Меи	Ломо	75	Мол
Лаж	16	Мако	Ленс	46	Мек	Лон	76	Молю
Лаз	17	Макс	Лео	47	Мель	Лоп	77	Мон
Лай	18	Мал	Лей	48	Мель	Лор	78	Мон
Лак	19	Мали	Лер	49	Мем	Лос	79	Мор
Лал	20	Малы	Лес	50	Мен	Лот	80	Моро
Лам	21	Маль	Лесс	51	Мень	Лоу	81	Мос
Лан	22	Мам	Лет	52	Мер	Лу	82	Моск
Лао	23	Ман	Леф	53	Мес	Луг	83	Мосс
Лап	24	Ману	Лещ	54	Мет	Лук	84	Мост
Лар	25	Мар	Ли	55	Мех	Луп	85	Мот
Лас	26	Марн	Лик	56	Мещ	Лур	86	Мох
Лат	27	Марк	Лил	57	Ми	Луч	87	Мош
Лау	28	Марл	Лим	58	Миж	Лы	88	Мр
Лаф	29	Март	Лин	59	Мик	Ль	89	Мс
Лац	30	Марч	Лию	60	Мил	Льд	90	Мук
Лач	31	Мас	Лиц	61	Мим	Лью	91	Мур
Лаш	32	Масп	Лир	62	Минн	Лэ	92	Мух
Ле	33	Мат	Лис	63	Мир	Лю	93	Муш
Лев	34	Мате	Лит	64	Миро	Люк	94	Мы
Леве	35	Мать	Лих	65	Мис	Люс	95	Мыс
Левн	36	Мах	Лич	66	Мит	Лют	96	Мыш
Левнц	37	Мач	Лиш	67	Митр	Ля	97	Мэ
Левч	38	Маш	Ло	68	Миф	Лях	98	Мю
Лед	39	Мая	Лог	69	Мих	Ляш	99	Мя
Леж	40	Мг	Лод	70	Миц			

Н	11	О	Нег	41	Оде	Ниш	71	Орш
На	12	Оа	Нед	42	Оди	Но	72	Ос
Наб	13	Об	Неж	43	Одн	Нови	73	Оси
Набо	14	Обз	Нез	44	Одо	Ново	74	Осип
Нав	15	Оби	Неи	45	Ож	Новор	75	Осн
Наг	16	Обл	Неим	46	Оз	Новос	76	Ост
Над	17	Обле	Нек	47	Ози	Нож	77	Остр
Наж	18	Обло	Некр	48	Ои	Ноз	78	Острог
Наз	19	Обм	Нел	49	Ок	Нок	79	Остроу
Наи	20	Обн	Нем	50	Оке	Нол	80	От
Нак	21	Обо	Нен	51	Око	Ном	81	Отд
Нако	22	Обор	Нео	52	Окс	Нор	82	Оте
Нал	23	Обр	Неп	53	Ол	Норм	83	Отк
Нам	24	Обре	Нер	54	Оли	Нос	84	Отн
Наи	25	Обс	Нес	55	Оло	Нот	85	Ото
Нао	26	Обу	Нест	56	Оль	Ноч	86	Отп
Нап	27	Обш	Нет	57	Ом	Ну	87	Отт
Нар	28	Общ	Неф	58	Он	Нуж	88	Отч
Нарк	29	Объ	Неч	59	Оно	Нум	89	Отъе
Наро	30	Обы	Ни	60	Оп	Нур	90	Оу
Нас	31	Ов	Низ	61	Опи	Ны	91	Оф
Наст	32	Ово	Ник	62	Опп	Нью	92	Ох
Нат	33	Овр	Нико	63	Ор	Ньюк	93	Оц
Нау	34	Овс	Николь	64	Орг	Ньют	94	Оч
Нац	35	Овч	Нику	65	Орд	Нэ	95	Оче
Нач	36	Ог	Нил	66	Орл	Ню	96	Ош
Наш	37	Огл	Ним	67	Орм	Нюм	97	Ощ
Не	38	Огн	Нир	68	Орн	Нюс	98	Ою
Неб	39	Ого	Нис	69	Оро	Ня	99	Оя
Нев	40	Од	Ниц	70	Орс			

П	11	Р	По	41	Реп	Пре	71	Рон
Па	12	Ра	Пов	42	Рер	Прео	72	Роо
Пак	13	Рабо	Пог	43	Рес	Прес	73	Роп
Пал	14	Раг	Под	44	Рест	Прж	74	Рос
Пам	15	Рад	Подъ	45	Реф	При	75	Роси
Пан	16	Рае	Пож	46	Реч	Прил	76	Росс
Пап	17	Раз	Поз	47	Реш	Прир	77	Россо
Пар	18	Раи	Пок	48	Рж	Про	78	Рост
Пас	19	Рак	Пол	49	Ри	Прое	79	Рот
Пат	20	Рал	Поли	50	Рик	Прои	80	Роч
Пау	21	Рам	Полк	51	Рим	Пром	81	Рош
Паш	22	Ран	Поло	52	Рио	Прос	82	Ру
Пе	23	Рап	Полю	53	Рип	Прот	83	Руд
Пед	24	Рас	Поля	54	Рис	Проф	84	Рук
Пен	25	Рат	Пом	55	Рит	Пру	85	Руко
Пер	26	Раф	Пон	56	Рич	Пс	86	Рум
Пере	27	Рах	Поп	57	Риш	Пт	87	Рур
Пес	28	Раш	Попо	58	Ро	Пу	88	Рус
Пет	29	Рв	Пор	59	Рог	Пус	89	Русс
Петр	30	Рд	Порт	60	Род	Пут	90	Рут
Петрог	31	Ре	Пос	61	Родо	Пуш	91	Руф
Пи	32	Рев	После	62	Рож	Пч	92	Руч
Пир	33	Ред	Пост	63	Рожк	Пш	93	Ры
Пис	34	Рез	Пот	64	Роз	Пы	94	Рык
Пись	35	Рей	Поч	65	Розо	Пып	95	Рыл
Пич	36	Рек	Пош	66	Рок	Пь	96	Рэ
Пл	37	Рем	Поз	67	Рол	Пэ	97	Рю
Пле	38	Реми	Пр	68	Роль	Пю	98	Ря
Пло	39	Рен	Прак	69	Ром	Пя	99	Ряз
Плу	40	Рео	Прас	70	Роме			

С 11 Т
 Са 12 Та
 Сави 13 Тав
 Сад 14 Таи
 Сак 15 Так
 Сал 16 Тал
 Сам 17 Там
 Сан 18 Тан
 Сап 19 Тар
 Сар 20 Тарл

Сит 41 Тим
 Ск 42 Тин
 Скл 43 Тип
 Ско 44 Тир
 Скр 45 Тит
 Ску 46 Тих
 Сл 47 Тиш
 Сло 48 Тк
 Слу 49 Тл
 См 50 То

Сат 21 Тарн
 Сах 22 Тару
 Сб 23 Тас
 Св 24 Тах
 Сво 25 Таш
 Сг 26 Тв
 Сд 27 Тво
 Се 28 Твор
 Сел 29 Твэ
 Сем 30 Теи

Смо 51 Ток
 Сму 52 Тол
 Сн 53 Толстой Л. Н.
 Со 54 Толстой
 Собр 55 Толы
 Сов 56 Том
 Сод 57 Тон
 Сое 58 Топ
 Сок 59 Тор
 Сол 60 Торг

Сен 31 Тел
 Сер 32 Тем
 Серп 33 Тен
 Си 34 Теп
 Сик 35 Тер
 Сил 36 Тес
 Сим 37 Тет
 Син 38 Тех
 Сип 39 Ти
 Сир 40 Тик

Сом 61 Торо
 Сон 62 Тос
 Соо 63 Тот
 Соп 64 Точ
 Сор 65 Тр
 Сос 66 Тре
 Сот 67 Три
 Соф 68 Трис
 Соц 69 Триф
 Сою 70 Тро

Сп 71 Трол
 Спи 72 Тром
 Спо 73 Трон
 Спр 74 Троп
 Ср 75 Трос
 Сталин И. В. 76 Троф
 Стар 77 Тру
 Стат 78 Труд
 Сте 79 Трут
 Сти 80 Труф

Сто 81 Ту
 Стор 82 Тул
 Стр 83 Тум
 Стре 84 Тун
 Стри 85 Туп
 Стро 86 Тур
 Стру 87 Тург
 Сту 88 Турк
 Су 89 Турч
 Сур 90 Туе

Сух 91 Тут
 Сх 92 Туч
 Сч 93 Ты
 Съе 94 Ть
 Сы 95 Тью
 Сь 96 Тэ
 Сэ 97 Тэф
 Сю 98 Тю
 Ся 99 Тя

У	11	Ф	Ук	41	Фем	Уро	71	Фле
Уа	12	Фа	Указат	42	Фен	Урс	72	Фли
Уаи	13	Фав	Указы	43	Фер	Уру	73	Фло
Уар	14	Фаг	Укл	44	Фес	Ус	74	Фо
Уат	15	Фад	Укр	45	Фет	Уск	75	Фои
Уаш	16	Фаз	Укре	46	Фех	Усо	76	Фом
Уб	17	Фай	Ул	47	Феш	Усп	77	Фон
Ув	18	Фак	Ули	48	Фи	Успех	78	Фоно
Уви	19	Фал	Уло	49	Фиг	Уст	79	Фор
Уво	20	Фам	Улы	50	Фид	Усти	80	Форт
Увр	21	Фан	Уль	51	Фил	Усто	81	Фос
Увы	22	Фант	Ум	52	Филе	Устр	82	Фр
Увя	23	Фао	Уми	53	Фили	Усть	83	Фран
Уг	24	Фар	Умн	54	Фило	Ут	84	Франц
Угл	25	Фарр	Умо	55	Филон	Уто	85	Фрап
Уго	26	Фас	Умс	56	Филос	Утр	86	Фре
Угр	27	Фат	Умы	57	Филь	Утю	87	Френ
Уд	28	Фау	Ун	58	Фим	Уф	88	Фри
Уде	29	Фах	Уни	59	Фин	Ух	89	Фрис
Уди	30	Фаш	Унк	60	Финл	Уч	90	Фрич
Удо	31	Фе	Унт	61	Фио	Уче	91	Фро
Уе	32	Фед	Уо	62	Фир	Учи	92	Фрос
Уж	33	Федор	Уол	63	Фис	Уш	93	Фру
Уз	34	Федот	Уор	64	Фит	Уши	94	Фу
Уи	35	Федч	Уот	65	Фих	Ушк	95	Фур
Уил	36	Фен	Уп	66	Фиц	Ущ	96	Фут
Уин	37	Фел	Упо	67	Фич	Уэ	97	Фы
Уип	38	Фели	Ур	68	Фиш	Уэл	98	Фэ
Уит	39	Фель	Урб	69	Фла	Уэс	99	Фю
Уих	40	Фельц	Урн	70	Флам			

Х	11	Ц	Хет	41	Цер	Хол	71	Цирр
Ха	12	Ца	Хи	42	Цере	Холл	72	Цирц
Хаг	13	Цаг	Хиж	43	Церет	Холо	73	Цис
Хад	14	Цаи	Хик	44	Церк	Холу	74	Циг
Хае	15	Цам	Хил	45	Церл	Холь	75	Циф
Хак	16	Цан	Хим	46	Церм	Хом	76	Цо
Хал	17	Цап	Хин	47	Церо	Хон	77	Цол
Хам	18	Цар	Хио	48	Церп	Хоп	78	Цом
Хан	19	Царс	Хир	49	Цес	Хор	79	Цон
Хар	20	Царь	Хиру	50	Цет	Хоро	80	Цоп
Харк	21	Цас	Хис	51	Цети	Хорол	81	Цор
Харт	22	Цат	Хит	52	Цетк	Хорош	82	Цр
Харь	23	Цаф	Хич	53	Цетл	Хорь	83	Цу
Хас	24	Цац	Хищ	54	Цеф	Хос	84	Цуз
Хат	25	Цв	Хл	55	Цех	Хот	85	Цук
Хау	26	Цве	Хли	56	Ци	Хох	86	Цум
Хах	27	Цвет	Хло	57	Цив	Хоч	87	Цур
Хац	28	Цви	Хлоп	58	Цивиль	Хра	88	Цус
Хач	29	Це	Хлор	59	Цик	Храм	89	Цут
Хв	30	Цед	Хлу	60	Цил	Хран	90	Цух
Хво	31	Цез	Хлы	61	Цим	Хре	91	Цуш
Хвор	32	Цей	Хлю	62	Цин	Хрж	92	Цш
Хвос	33	Цек	Хля	63	Цинд	Хри	93	Цы
Хвоцц	34	Цел	Хм	64	Цинз	Хро	94	Цыг
Хе	35	Цель	Хме	65	Цинк	Хру	95	Цын
Хел	36	Цем	Хму	66	Цио	Хрю	96	Цып
Хем	37	Цен	Хмы	67	Цип	Хря	97	Цыпк
Хей	38	Цент	Хо	68	Цир	Ху	98	Цю
Хер	39	Цео	Ход	69	Цирк	Хэ	99	Ця
Хес	40	Цеп	Хоз	70	Цирку			

Ч	11	Ш	Челы	41	Шекс	Чих	71	Шм
Ча	12	Ша	Чем	42	Шел	Чич	72	Шме
Чад	13	Шабл	Чен	43	Шелк	Чищ	73	Шми
Чае	14	Шав	Чеп	44	Шелл	Чл	74	Шмо
Чай	15	Шаг	Чер	45	Шель	Чо	75	Шму
Чак	16	Шад	Чере	46	Шем	Чр	76	Шн
Чам	17	Шай	Чери	47	Шеи	Чте	77	Шни
Чан	18	Шая	Черк	48	Шеп	Чтец	78	Шо
Чап	19	Шам	Черн	49	Шер	Чти	79	Шоп
Чар	20	Шан	Черт	50	Шерс	Что	80	Шот
Чарн	21	Шанс	Чес	51	Шес	Чу	81	Шоу
Чарс	22	Шант	Чет	52	Шесто	Чув	82	Шох
Чарт	23	Шап	Чети	53	Шеф	Чуг	83	Шп
Час	24	Шапо	Четы	54	Шех	Чуд	84	Шпо
Част	25	Шар	Чеф	55	Ши	Чуе	85	Шр
Чат	26	Шарк	Чех	56	Шид	Чуж	86	Шрен
Чац	27	Шас	Чеч	57	Шик	Чун	87	Шт
Чач	28	Шат	Чи	58	Шилл	Чук	88	Ште
Чаш	29	Шатр	Чиж	59	Шило	Чул	89	Штек
Чащ	30	Шаф	Чик	60	Шиль	Чум	90	Штер
Чаю	31	Шах	Чил	61	Шим	Чун	91	Шти
Чая	32	Шахо	Чим	62	Шин	Чуп	92	Што
Чв	33	Шв	Чин	63	Шип	Чур	93	Штр
Че	34	Шве	Чир	64	Шир	Чус	94	Шту
Чед	35	Швец	Чири	65	Шиф	Чут	95	Шу
Чси	36	Ше	Чис	66	Шк	Чух	96	Шум
Чек	37	Шев	Числ	67	Шко	Чх	97	Шус
Чел	38	Шевы	Чист	68	Шл	Чю	98	Шух
Чело	39	Шеи	Чит	69	Шли	Чя	99	Шю
Челп	40	Шек	Чиф	70	Шля			

Щ	11	Э	Щеку	41	Экс	Щетк	71	Эпи
Ща	12	Эа	Щел	42	Экт	Щетко	72	Эпо
Щав	13	Эб	Щели	43	Эку	Щето	73	Эпш
Щаве	14	Эбш	Щелк	44	Экх	Щи	74	Эр
Щави	15	Эве	Щелку	45	Эл	Щив	75	Эрд
Щаг	16	Эвр	Щело	46	Эли	Щиг	76	Эре
Щад	17	Эг	Щель	47	Элл	Щигр	77	Эри
Щаду	18	Эд	Шем	48	Эло	Щигры	78	Эрк
Щак	19	Эде	Шеми	49	Элп	Щик	79	Эрл
Щал	20	Эдж	Шемя	50	Элс	Щико	80	Эрм
Щам	21	Эди	Шен	51	Элт	Щил	81	Эрн
Щан	22	Эдм	Шенк	52	Элу	Щим	82	Эрт
Щап	23	Эдн	Шенн	53	Эль	Щин	83	Эру
Щапи	24	Эдо	Шено	54	Эм	Щип	84	Эс
Щапо	25	Эдр	Шеп	55	Эми	Щипи	85	Эск
Щар	26	Эдс	Шепе	56	Эмм	Щипк	86	Эсс
Щас	27	Эду	Шепи	57	Эмо	Щир	87	Эст
Щат	28	Эж	Шепк	58	Эмп	Щит	88	Эсф
Ще	29	Эз	Шепо	59	Эмт	Щитк	89	Эт
Щеб	30	Эи	Шер	60	Эму	Щито	90	Эти
Щев	31	Эик	Шерб	61	Эп	Щитоп	91	Эти
Щег	32	Эил	Шербац	62	Энг	Що	92	Это
Щегл	33	Эин	Шербач	63	Энге	Щу	93	Этр
Щего	34	Эих	Шерби	64	Энд	Щук	94	Эф
Щед	35	Эк	Шербиц	65	Эне	Щуки	95	Эх
Щедр	36	Экз	Шербо	66	Энз	Щуп	96	Эц
Щек	37	Эки	Шерд	67	Энт	Щупл	97	Эч
Щеки	38	Экк	Шери	68	Энц	Щур	98	Эш
Щекл	39	Экл	Шерк	69	Эо	Щуч	99	Эя
Щеко	40	Эко	Щет	70	Эп			

Ю	11	Я	Юм	41	Язы	Юрни	71	Яр
Юа	12	Яа	Юмат	42	Яи	Юрни	72	Ярс
Юб	13	Яб	Юмаш	43	Яич	Юрис	73	Яри
Юв	14	Ябл	Юме	44	Як	Юрк	74	Ярк
Юг	15	Яблоч	Юми	45	Яки	Юрко	75	Ярм
Юд	16	Яв	Юмо	46	Яко	Юркш	76	Яро
Юж	17	Явд	Юмор	47	Яков	Юрм	77	Ярош
Южи	18	Яве	Юму	48	Якор	Юро	78	Яру
Южн	19	Яви	Юн	49	Яку	Юрод	79	Ярц
Юз	20	Явл	Юнг	50	Якш	Юрос	80	Яс
Юи	21	Яви	Юне	51	Ял	Юрс	81	Яси
Юин	22	Яво	Юни	52	Ялт	Юрт	82	Яси
Юк	23	Явр	Юнк	53	Яль	Юрч	83	Ясо
Юки	24	Явс	Юно	54	Ям	Юрш	84	Ясс
Юкм	25	Явт	Юнос	55	Ямб	Юрь	85	Яст
Юко	26	Яву	Юнош	56	Ямо	Юрьевс	86	Ясу
Юкс	27	Яг	Юны	57	Ямп	Юрьи	87	Ят
Юкт	28	Яге	Юо	58	Яму	Юс	88	Яу
Юку	29	Яги	Юп	59	Ямщ	Юсе	89	Яф
Юкш	30	Яго	Юпе	60	Ян	Юст	90	Ях
Юл	31	Ягу	Юпи	61	Янж	Юсу	91	Яхт
Юле	32	Яд	Юпо	62	Яни	Ют	92	Яц
Юли	33	Ядв	Юпу	63	Яни	Юф	93	Яци
Юлини	34	Яде	Юр	64	Яно	Юх	94	Яцу
Юлиу	35	Ядз	Юрг	65	Янс	Юш	95	Яч
Юлня	36	Яди	Юргси	66	Янч	Юшк	96	Яш
Юлк	37	Ядо	Юрд	67	Яны	Юшт	97	Ящ
Юло	38	Яду	Юре	68	Яо	Ющ	98	Ящи
Юлу	39	Яж	Юрен	69	Яи	Ющи	99	Ящу
Юль	40	Яз	Юри	70	Япо			

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предисловие к 14-му изданию	3
Вводная статья:	
Гл. I. Сущность и значение авторских таблиц . . .	5
Гл. II. Правила применения авторских таблиц . . .	13
Двухзначные авторские таблицы	31
